

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 80 (1953)  
**Heft:** 12

**Artikel:** Si vous allez...  
**Autor:** Decollogny, Ad.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-228717>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Et toi, Besson, pénétré de la Bize,  
Et Bonneval, où l'Arc sa source a prise,  
Voz habitans sont aux froides saisons  
De Vens et Neige assiégez es maisons ;  
Et leur famille ainsi emprisonnée  
Vit demi an du pein d'une fournée.  
Contre le Vent ilz usent pour chassis  
De clairs glaçons es fenestres assis ;  
Et toutefois cete terre native  
Leur est si dousse et si récréative  
Que ne pensans autres endroiz meilleurs  
Onques n'ont eu désir de vivre ailleurs.  
Puis quand ce vient que les Jumeaus  
[rapportent  
Le beau Soleil, de leur fumièr ilz sortent  
Pour voir le Ciel qu'ils n'avoient veu depuis  
Quatre ou cinq mois sinon du fons d'un puis.  
Vous les voirriez, la face bazarée,  
Mener beufz gras et moutons d'une année,*

*Vendre au marché chevreaus, fourmages, euz  
Et rapporter de beaus testons tous neuz.*

*Là au travers et au long se conduisent  
Les Ruisselets qui au fleuve s'épuisent  
Dont le clair bruit vous fait si vouloniers  
Prendre repos souz les arbres fruitiers,  
Où vous cueillez la prune violette,  
La pomme dousse ou la guigne molette,  
Tout en son temps si bien entretenu  
Qu'un fruit failli, l'autre est desja venu.*

On peut espérer que de tels vers sauveront un jour de l'oubli Peletier du Mans et qu'il trouvera alors place dans les anthologies du XVI<sup>e</sup> siècle où il ne fera pas trop mauvaise figure à côté d'un Ronsard et d'un Belleau.

### SI VOUS ALLEZ...

*... à Apples, vous ne trouverez ni église romane, ni vestige de vieux manoir. Jamais l'ombre d'un château ne s'est étendue sur son territoire.*

*Par contre, vous pourrez jouir d'un magnifique panorama et vous promener sous l'ombrage de belles forêts. On conserve dans la salle de la Municipalité une ancienne copie d'un acte du XIV<sup>e</sup> siècle où sont consignés les us et coutumes de l'époque, régissant ce village. Ils nous apprennent que les femmes avaient le devoir de s'occuper des affaires communes. Seules celles qui étaient à la tête d'une entreprise agricole jouissaient de ce droit, empressons-nous de le dire.*

*Depuis bien longtemps cet usage a disparu. Est-ce un bien ou un mal ? En notre temps de revendications féminines, mieux vaut n'en rien dire. Quel que soit notre avis, notre épiderme risquerait d'en souffrir !...*

Ad. Decollogny.

### “NOÛTRON COTERD” deux fois par mois...

**Septembre** : les lundis 7 et 21, de 17 à 19 h., au Buffet de la Gare de Lausanne, 2<sup>e</sup> classe. Bienvenue à tous les amis du « Nouveau Conteur ».

Pas de « Coterd » en août.

La Rédaction.